

GISELLA GRUBER:

Gracias, Sabrina, Verónica. Vamos a empezar la grabación, por favor, en este momento. Vamos a comenzar oficialmente con la interpretación. Muchas gracias. Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Bienvenidos a la teleconferencia de preguntas y respuestas con los candidatos de LACRALO el lunes 18 de enero de 2016 a las 23:00 UTC.

En la llamada de hoy contamos con Carlos Aguirre, Marisa Agüero, Humberto Carrasco, Maritza Agüero, Alberto Soto, Carlos Vera, Antonio Medina Gómez, Sergio Salinas Porto, Johnny Laureano, Alfredo López, Ricardo Holmquist, Vanda Scartezini, Sylvia Herlein-Leite, Renata Ribeiro, Alejandro Pisanty, León Sánchez, Alyne Andrade y Fátima Cambronerero.

En el canal en inglés se encuentra Alan Greenberg. Han presentado disculpas Jacqueline Morris y Dev Anand Teelucksingh. Del personal contamos con Silvia Vivanco y quien les habla, Gisella Gruber. Les recuerdo a todos que digan su nombre al tomar la palabra, no solo para la transcripción sino también para que nuestras intérpretes los puedan identificar correctamente. En el canal en español contamos con Verónica y Sabrina como nuestras intérpretes a quienes les damos la bienvenida.

Asimismo les pido que hablen fuerte y claro para que se pueda realizar una interpretación precisa. Muchas gracias. Le doy la palabra al señor Alberto. Adelante, Alberto, por favor.

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

ALBERTO SOTO: Muchas gracias, Gisella. Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Muy bienvenidos a nuestra llamada. Como hemos perdido un poco de tiempo con las comunicaciones vamos a pasar directamente al punto dos de la agenda: Adopción de la agenda. Adelante, Humberto, por favor. ¿Humberto?

SILVIA VIVANCO: Parece que se le ha caído la llamada.

ALBERTO SOTO: Continúo yo con la adopción de la agenda, así no perdemos tiempo. El punto dos es la adopción de la agenda. El punto tres va a ser el staff, Silvia Vivanco, que nos va a explicar la metodología de la llamada. En el punto cuatro habrá cinco minutos para cada candidato. En el punto cinco, preguntas a los candidatos. En el punto seis, el cierre con un tiempo de tres minutos para cada candidato, para que exponga cada candidato. Aprobada la agenda, si nadie se opone.

HUMBERTO CARRASCO: Gracias, Alberto. Me había caído de la llamada.

ALBERTO SOTO: No hay problema. Pasamos al punto tres, no te preocupes, Humberto. Pasamos al punto tres. Le doy la palabra a Silvia, así no perdemos más tiempo. Adelante, Silvia.

---

SILVIA VIVANCO:

Sí, muchas gracias, Alberto. Buenas tardes y bienvenidos a todos. Les agradecemos su presencia en esta conferencia. El día de hoy me encargaré de moderar esta llamada. Seguidamente pasaré a explicar la metodología del debate que será la siguiente de acuerdo a la agenda. Tenemos tres candidatos para presidente y tres para secretario de LACRALO. Primero tendremos la presentación de los candidatos y sus respuestas a las preguntas que se han presentado por escrito y están ya posteadas en la página wiki.

Esta primera ronda será en orden alfabético. Cada candidato tendrá cinco minutos para exponer. Por favor, prestat atención al cronómetro que está en el Adobe Connect. En total tendremos 30 minutos en esta primera ronda.

La segunda ronda de preguntas será en orden alfabético inverso. Por favor, les ruego a los participantes que vayan escribiendo sus preguntas en el chat especificando a quién van dirigidas o levanten la mano en el Adobe Connect para hacer su pregunta verbalmente. El staff tomará la pregunta en el orden de su presentación. Igualmente habrá cinco minutos para cada candidato. Siendo seis candidatos, 30 minutos en esta segunda ronda.

Finalmente habrá una última ronda para cerrar las exposiciones, de tres minutos por cada candidato. Hacen un total de 18 a 20 minutos. Verán en la página wiki todos los documentos de referencia publicados, bajo la wiki 2016 LACRALO Leadership Selection. En esta wiki pueden ver las declaraciones de interés de cada candidato y las fechas más importantes de este proceso. Sin mayor demora pasamos a la presentación de los candidatos.

---

Presentación de los candidatos y resumen de respuestas. Por orden alfabético, le doy la palabra al señor Carlos Aguirre. Adelante, Carlos.

CARLOS AGUIRRE: Gracias, Silvia. Lo primero que quiero saber es si me escuchan bien.

SILVIA VIVANCO: Sí.

CARLOS AGUIRRE: Bárbaro. Entonces buenas tardes, buenas noches a todos. La verdad es que es un placer para mí poder estar con ustedes acá, en este momento y tratar de expresarles algunas ideas que se me han ocurrido para esta instancia. En primer lugar, presentarme. Como ustedes ven allí en la pantalla, en el Adobe, soy Carlos Dionisio Aguirre. Soy uno de los fundadores de esta región de América Latina y Caribe. En el año 2006 estuvimos allí algunos de los que estamos presentes y muchos de los que no están presentes en esta llamada. Muchos de nosotros hemos trabajado muy duro. También desde ese año 2006 fui electo como el primero de los representantes de LACRALO para ALAC. Luego, un par de años después, fui reelecto. El primero electo y el primero reelecto. La verdad es que fue una muy buena experiencia para mí.

Luego de eso me presenté para competir por el NomCom para un cargo en la GNSO y, bueno, el GNSO también evaluó mi currículum y mis capacidades. Me hicieron entrevistas, me investigaron y también resulté ser counselor del GNSO por un par de años, en el cual sumé una experiencia también muy grande. Estuve durante todo este tiempo,

---

desde que arrancamos con la región y hasta que me fui del GNSO a finales de 2012, en la reunión de Toronto, en todo el proceso de lo que son los nuevos gTLD. Hoy realmente eso me ha dado un conocimiento de los actores, de los procedimientos, de los procesos, de las instancias que hay dentro de ICANN y que me parece que es importante y superlativo para esta instancia.

Soy profesor de Economía desde hace veinte y pico de años. Soy profesor de Derecho y Economía en Internet hace 10 años. Soy hoy miembro del directorio del colegio de abogados de Córdoba, electo también por 2.000 abogados en esta ciudad. Tengo un par de sombreros más pero no me gustaría cansarlos. Ustedes lo van a poder ver allí, en mi statement of interest. Entonces no quiero extenderme en esto.

Pasando al tema de lo que son las preguntas que se mandaron con anterioridad. Cuáles son nuestros objetivos, nuestras goals para la función. Voy a ser rápido porque me queda 1:45 pero también para que ustedes no se cansen o por ahí si no tienen tiempo de escuchar esta grabación luego, pueden verlo porque lo he puesto por escrito, también para que ustedes lo puedan ver. Los puntos que yo he planteado como básicos del trabajo, dos tienen que ver con la continuidad que se han hecho muy bien por la conducción que hoy vence su mandato. La primera tiene que ver con tratar de seguir buscando nuevas ALS en países donde no hubiera o en regiones donde hubiera, no solamente en países. También tener claro que esto no es solamente trabajo de aquellos que están al frente de la conducción de la región sino también de cada uno de los líderes en las ALS. Todos podemos colaborar para esto.

---

En segundo lugar, el tema de la capacitación, que se ha venido haciendo y muy bien. Yo he sido también parte activa colaborando con Alberto y con Humberto pero me parece que hay que darle un sesgo diferente. Me parece que hay que tratar de impulsar esta capacitación desde las propias ALS. Los tres puntos que yo propongo particulares son: El primero es contactar a cada una de las ALS para obtener un feedback y tratar de nutrirnos de ideas y tratar de llevarlas adelante, transparente en la participación, que esto es central, y esto de transparente a la participación para que en nuestros principios operativos tengamos la posibilidad de queelijamos o tengamos en cuenta que las organizaciones deben ser organizaciones y no intereses unipersonales. Si no, darles en nuestros principios operativos la entidad a aquellos individuos que quieran participar en forma individual, valga la redundancia. Esto necesita ser aclarado, necesita ser corregido.

Por otro lado y por último, de los puntos que van a ser parte de la idea de construcción, es tratar de conseguir fondos, tratar de conseguir dinero como para poder generar más reuniones y fundamentalmente para capacitar a aquellos que tengan ganas de hacerlo porque hoy por hoy los individuos de nuestra región, muchas veces las ALS no tienen ese dinero y entonces tratar de generarlo a través de consultorías, a través de relaciones con gobiernos, de ONG internacionales, buscar el apoyo de empresas. Esta será un poco la idea de la construcción si es que me toca como opción tomar parte de la nueva conducción. No sé cómo vamos con el tiempo.

SILVIA VIVANCO:

Muchas gracias, Carlos. Disculpe.

CARLOS AGUIRRE: Gracias.

SILVIA VIVANCO: Disculpe, mil disculpas por la interrupción pero el tiempo ya se ha acabado.

CARLOS AGUIRRE: Gracias, gracias. Todo bien.

SILVIA VIVANCO: Les agradezco a todos por favor que miren este cronómetro porque son bastantes candidatos y entonces tenemos que ser un poquito estrictos. Les ruego que lo vean. Pasamos al siguiente. Sería Maritza Agüero. Por favor, adelante, Maritza.

MARITZA AGÜERO: Buenas tardes, buenas noches, buenos días. ¿Me escuchan bien, por favor?

SILVIA VIVANCO: Sí, muy bien. Adelante.

MARITZA AGÜERO: Muchísimas gracias. En primer lugar quisiera agradecer a todas las personas que me han apoyado y en general a todas las personas que se encuentran presentes en esta llamada. Mi nombre es Maritza Agüero.

---

Yo soy de Perú. Soy abogada peruana y actualmente ejerzo la vicepresidencia en la Asociación de Usuarios de Internet del Perú. Llevo un poco más de 10 años ejerciendo la profesión, básicamente en temas de propiedad intelectual, regulatorios y gobernanza de Internet, nombres de dominio. He trabajado para el sector privado, para el sector público también, donde me he desempeñado a través de cargos técnicos, especializados.

Como van a poder ver en mi hoja de interés, yo tengo formación académica, tengo cierta experiencia en el ejercicio de la profesión. Yo me introduje en el mundo de ICANN a través del fellowship de Durban. En ICANN 47 fue mi primer fellow. Posteriormente he sido fellowship también en Londres y en la reunión pasada de Buenos Aires la persona encargada de todo el comité de fellows me seleccionó como leader y tuve la oportunidad de asistir para poder liderar el booth conjuntamente con una querida amiga mía argentina. Tomamos contacto y hemos introducido una serie de nuevos mecanismos para poder lograr la participación de más personas, tanto fellows, alumni y público en general. Actualmente he sido seleccionada coach para la próxima reunión en Marruecos.

Me presento aquí con las ganas de seguir aportando, con las ganas de trabajar, con las ganas de ser puente, de unir y de ayudar a trabajar con consenso a toda la comunidad, colaborando con el presidente. Yo soy bilingüe. Me siento muy segura hablando en idioma inglés. Esa fue una de las razones por la cual Janice, la persona en el grupo de los fellows, me seleccionó para poder liderar ese booth y poder ser el puente de comunicación entre las personas de habla española y de habla inglesa. En mi día a día, trabajo en un estudio muy importante de abogados aquí



---

en Perú y estoy destacada en un terminal portuario muy importante para la región. Por lo tanto, mi día a día es multicultural. No solamente porque trabajo desempeñándome en la profesión y también desempeñándome para trabajar por una región que tiene poca conectividad, sino también porque esta empresa es de capitales extranjeros, sobre todo capitales españoles y capitales brasileños. Por lo tanto estoy acostumbrada a trabajar en el día a día multicultural.

Tengo varios cursos en el extranjero de capacitación y de profesionalización, como lo van a poder ver ustedes en mi hoja de interés. Tengo dos maestrías. Una en Ciencia, Tecnología e Innovación y la siguiente en Economía y Derechos del Consumo. Soy profesora también de la Escuela de Posgrado, recientemente incorporada a la Universidad Pacífico que es una universidad líder en el Perú. Quedo a disposición de ustedes para cualquier consulta que tengan a bien formularme. No quiero quitar más tiempo porque hay otros candidatos y cumpliré estrictamente el orden que me han asignado. Muchísimas gracias por su tiempo.

SILVIA VIVANCO:

Muchas gracias, Maritza por esta exposición. Continuamos entonces con Humberto Carrasco. Humberto, adelante, tiene la palabra.

HUMBERTO CARRASCO:

Muchas gracias. Buenas tardes, buenos días, buenas noches a todos. Los saludo desde Santiago de Chile, muy contento porque hace poco volví de la culminación de mis estudios de doctorado en la Universidad de Edimburgo. Soy abogado. Soy chileno. Soy profesor en la Universidad

---

Católica del Norte, La Serena. A su vez soy el secretario general de XX Chile, que es la ALS por la cual yo participo en ICANN, en este caso en LACRALO. En la actualidad estoy culminando mi mandato como secretario de LACRALO. Consideré que estar dos años en el cargo era más que suficiente y era sano darle la oportunidad a una nueva persona para que ocupara ese cargo. Decidí candidatarme a presidente de LACRALO.

Solamente quiero contar que fue muy grato haber trabajado en el cargo de secretario de LACRALO pero también muy ingrato. Pude probar las dos caras de la moneda. Debo ser honesto y sincero. En nuestra organización tenemos gente muy talentosa. La verdad es que he quedado muy impresionado por el ánimo y las ganas con las que se ha trabajado. También hay que reconocer que el mundo de ICANN es extremadamente complicado. Por lo tanto, uno requiere estar envuelto muchos años en este tema. De una u otra manera he estado participando. Participé en mi primer ICANN en el año 1998. Perdón, 99 en Chile. Después 2001 en Uruguay. Después, por motivos laborales tuve que parar y volví en el año 2011.

Aquí quiero entrar directamente a mi programa de trabajo. Mi programa de trabajo es continuar con algunas cosas que hemos hecho con Alberto. Hemos tratado de avanzar bastante con él. El tema de las ALS, yo personalmente quiero seguir avanzando. Me gustaría avanzar en el tema de lo que es la capacitación. En este sentido hemos tenido una experiencia más o menos difícil. Ha habido periodos de mucha asistencia, de mucha capacitación, y otros periodos digamos que no han sido tan exitosos, en el último tiempo. A mí personalmente me gustaría hacer una encuesta con el objeto de poder ver en qué sentido podemos

---

aumentar la cantidad de participantes y en el fondo tratar de determinar las sensibilidades que tienen cada uno de los miembros y así incrementar la participación.

Dentro de mi plan de trabajo quiero recordar también la problemática con el Caribe. Creo que tenemos que hacer un último esfuerzo por tratar de incorporarlos y de que participen a pesar de que fui objeto de continuos ataques a mi juicio. Puedo estar de acuerdo en el sentido de que cada cual puede tener derecho a opinar lo que ellos quieran. Defiendo la libertad de expresión. No estoy de acuerdo a lo mejor en la forma en la que se hizo pero eso no quiere decir que no piense que debemos tratar de solucionar el tema. Por eso creo que deberemos sentarnos en una mesa junto con los actores más relevantes y también junto con la gente del staff y tal vez con un mediador, con el objeto de que podamos tratar de solucionar las cosas que actualmente nos dividen.

Ese, a mi juicio, es uno de los puntos esenciales del plan de trabajo. Me gustaría también ahondar en otro punto que dice que hay que aumentar la coordinación entre los liderazgos de LACRALO y los grupos de trabajo externos a LACRALO, especialmente ese grupo que busca incrementar la participación de las ALS. En este mismo sentido, hay que intensificar la colaboración entre el programa CROPP y LACRALO. Lo hemos estado haciendo pero yo creo que hay que seguir afinándolo para poder en el fondo lograr una mayor sintonía y que los resultados sean mucho más adecuados.

---

Con esto yo me quiero despedir. Ustedes pueden revisar mi historia en Internet, me pueden googlear, con el objeto de respetar el tiempo. Les doy las gracias por haberme escuchado. Hasta luego.

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias, Humberto, por su exposición. Continuamos entonces. La palabra a Raitme Citterio. Adelante, Raitme.

RAITME CITTERIO: Buenas noches. Mi nombre es Raitme Citterio. Recientemente, en 2014, me he incorporado a las discusiones de LACRALO por intermedio de la ALS ISOC Capítulo Venezuela, motivo por el cual me he podido dar cuenta de ciertas situaciones buenas y malas con las cuales yo quisiera trabajar para lograr un mejor entendimiento entre todas las ALS, tanto del Caribe como del resto de personas de interés en LACRALO. Soy ingeniero en informática. Trabajo por mi cuenta. Estoy muy involucrado en el tema de gobernanza porque he participado en un IGF, he participado en dos [inaudible] IGF. He participado también en dos iniciativas locales en Venezuela para el IGF local. También he participado en la comunidad XX en IETF dos veces. También he participado en otras áreas y como también tengo capacidades en la creación de comunidades virtuales, pienso que LACRALO tiene todo un mundo que hacer y muchas cosas que se van a aprovechar para mejorar.

Primero, pienso que hemos mejorado en las relaciones con el Caribe y las relaciones con ciertas áreas, sobre todo con Centroamérica. Existe poca participación, tanto en las comisiones como en la misma

---

participación, por lo cual siento que el deber de la secretaría debe orientarse a fomentar las buenas relaciones e incentivar esos canales de comunicación, que lamentablemente se han perdido o se han visto seriamente afectadas. Otra de las áreas en las que me gustaría proponer cierto tipo de labor, la rotación de la secretaría de LACRALO en función de la zona geográfica. Es un tema que me gustaría tratar más adelante, en el cual me gustaría dividir toda la región en ciertas zonas para que la secretaría pueda ser rotativa y que no sea siempre una misma zona la que pueda repetir. Eso primero. Garantizaría, como dijo el candidato anterior, que nuevas personas se incorporen y que se incorporen los diversos puntos de vista de las regiones.

También me gustaría mejorar lo que son los mecanismos de certificación de los miembros, que es un tema bastante interesante pero que poco se ha explotado en el tema de la capacitación virtual, en el cual yo tengo cierto tipo de habilidades gracias a mi trabajo con el gobierno alemán en el área de cooperación. Me gustaría hacer esta transferencia de conocimientos, tanto a LACRALO como a las mismas ALS, porque si bien existen problemas de índole económica, pienso que existen muchas necesidades y mucho potencial en nuestra región.

También me gustaría hablar sobre cómo los planes de capacitación para nuevos miembros y capacitación para nuevas ALS debe ser un punto en el cual la secretaría pueda hacer mucho para ayudar en la visión de crear un LACRALO mucho más eficiente y mucho más integrado. Muchísimas gracias por la oportunidad y le cedo el espacio al siguiente.

---

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias, Raitme. Continuamos entonces con Alberto Soto. Adelante, Alberto.

ALBERTO SOTO: Gracias, Silvia. Bueno, estos minutos son pocos o muchos, según se mire. Yo ya puse en la wiki un resumen. Títulos, tuve uno en Geografía, otro en Matemática, luego uno en Sistemas y finalmente uno en Abogacía pero lo más importante que hice allí es plantear problemas y soluciones. Creo que es la forma en que LACRALO finalmente salga adelante, es reconociendo que tenemos problemas y entre todos plantear las soluciones, en forma civilizada y educada, argumentos valederos, sin agresiones. Cierto que se ha logrado bastante en ese aspecto pero falta por hacer. Me comprometo para seguir trabajando con GSE, Rodrigo de la Parra y con el staff de ALAC. Humberto mencionó algo y el personal de ICANN está trabajando sobre toda esta problemática. Tienen vista a un mediador de prestigio internacional, con estudios en Harvard y especialista en el proceso de múltiples partes interesadas. Habla español e inglés, por lo tanto vamos a estar involucrados todos en este proceso.

Creo que las participaciones en las reuniones se han incrementado pero no así en los webinars. Estamos trabajando con GSE para ver cómo mejoramos eso. Es evidente que no todos los temas gustan a todos. Con algún tema tenemos algunos participantes y en otros temas tenemos otros participantes. Creo que es un fuerte indicio que tenemos que tener en cuenta para lograr una mayor participación y un mejor resultado en las discusiones. Cada ALS va a tener una participación especial pero seguro con esfuerzo.

---

Se ha hablado del programa CROPP. Tenemos que incrementarlo pero recuerden que los líderes solo podemos colaborar en la búsqueda y elevar y recomendar que sí, pero es cada ALS la que puede lograr lo necesario para el proyecto. Es así que hemos intentado algunos que no salió de la misma ALS porque no era factible y otros que elevamos fueron aprobados y otros que elevamos y no fueron aprobados y fueron modificados y no era lo que querían.

El trabajo en equipo es lo que nos va a hacer a nosotros aprender a manejar los proyectos internos. Tenemos que ponerlos, trabajarlos dentro de la lista, porque mientras todos trabajamos, todos aprendemos y podemos colaborar y recibir todas las críticas constructivas que sean realmente necesarias.

¿Qué es lo que pienso yo hacer? También está escrito aquí en la wiki. Es seguir trabajando con las ALS. Yo he mandado mails, como dice ahí en la wiki, varias veces durante mi gestión. Tuve muchas respuestas. Hemos salvado una ALS que se estaba desertificando y la hemos salvado, y así sucesivamente. Esa tarea tiene que ser efectuada por presidente, secretario, por las mismas ALS que tienen conocido. Es un trabajo de todos también. Quiero una capacitación, especialmente para líderes de LACRALO. Pero para líderes dentro de LACRALO yo he peleado, “peleado” en ALAC para que esto se haga y parece que consideran suficiente la capacitación que se hace una vez al año antes de las reuniones de ICANN, pero eso es solo para ALAC members, presidente y secretario de las RALO y para mí no es suficiente. Tenemos que tener gente preparada para que sea electa y esté preparada al momento de ocupar su puesto.

---

Creo que voy a dejar un tiempo, no voy a seguir. Quiero recordar algo importante. Se equivoca solamente el que trabaja. Gracias.

SILVIA VIVANCO: Muy bien. Muchas gracias, Alberto, por tu exposición. Le doy la palabra finalmente a Carlos Vera. Adelante, Carlos.

CARLOS VERA: Buenas tardes. Espero que me escuchen bien.

SILVIA VIVANCO: Muy bien. Adelante.

CARLOS VERA: Siempre he puesto de manifiesto los diversos tipos de voluntariado que existen en el RALO, en esta y en cualquier otra organización. Todos legítimos, por supuesto, y todos compatibles con otras actividades, necesarios de conocer para transparentar nuestras posiciones. Existen voluntarios, como hemos escuchado en esta reunión, que tienen entre sus actividades profesionales y académicas materias o temas relacionados con las actividades del RALO, por lo que el trabajo como voluntarios dentro del RALO complementa esas actividades académicas o profesionales. Existimos otros voluntarios que igual de manera legítima intentamos representar los intereses de grupos de usuarios y ciudadanos que deben tener una voz dentro de este tipo de organizaciones. Por otro lado, yo por principio básico, estoy por la constante renovación y por la no perpetuación en los cargos. Por muy bueno que sea un dirigente, por muy buena que sea su gestión, por muy



---

bueno que sea un proyecto, no es lo suficientemente bueno si no ha sido capaz de formar nuevos líderes que participen y que opten por las posiciones. Cualquier reelección por una segunda ocasión, por un segundo periodo, no tiene ningún sentido en la búsqueda de liderazgos permanentes y contruidos desde la comunidad.

La representación en el caso preciso del secretario exige ser ordenado, organizado, conocedor de las normas, con capacidad de relatoría y de expresión para poder conciliar posiciones por ejemplo en una asamblea, en una discusión, en un grupo de trabajo y con un buen entendimiento de estas mismas normas, tanto por experiencia de trabajo en este y otro entorno y por fundamentación teórica que implica estudio y conocimiento relacionado con estos temas.

Pero no solamente se trata de conocer las normas en el aspecto jurídico, si no todos deberían ser abogados o especialistas jurídicos, y principalmente desde el aspecto de los usuarios. Es decir, las implicaciones y aplicaciones de estas normas. En más de una ocasión, el RALO, dentro de esta comunidad, hemos podido ver normas no aplicadas correctamente, aplicadas parcialmente o incluso no aplicadas, lo que ha generado la reacción y reclamo en diversos tonos a veces justos e injustos. Para servir al RALO no se necesita representarlo desde la presidencia solamente. Se puede y debe servir a la comunidad desde un puesto como la secretaría donde existen condiciones duras de trabajo. Necesitamos revisar y poner en marcha con criterio para el beneficio de todos y para que el trabajo que otros han hecho y juntos hemos realizado ya por tantos años, dé el fruto que queremos y cuya consecuencia sea una región más y mejor representada, con discusiones

---

trascendentes, normas conocidas y entendidas e información pertinente y al alcance de todos.

Si logramos eso, estamos en la ruta y en el rumbo correcto, no importa quién lo haga. En el apoyo a la gestión de presidencia, una gestión de secretaría eficiente y eficaz es vital. Se debe estar seguro de la norma a invocar, el procedimiento a seguir, la pauta a imprimir, el seguimiento posterior, el orden de los apuntes, gestiones y resoluciones y la realimentación a la comunidad que es vital. Sin esto asegurado, no tendremos el éxito en la unidad y la diversidad que requiere la región. Por esta razón, este ámbito de la secretaría, que es más honorario pero no tan honorífico como la presidencia, es lo que ahora me ha llamado a participar. Creo aquí, respondiendo un poco a la pregunta de Vanda también, que la experiencia en cómo aplicar las normas y evitar dentro de ellas la pertinencia para los procesos en el RALO es lo más importante en la labor de la secretaría. Es una labor de apoyo, una labor de coordinación, una labor sentida que debemos y estamos en capacidad de apoyar a la comunidad. Muchas gracias.

SILVIA VIVANCO:

Muchas gracias, Carlos Vera. Ahora vamos a dar inicio a la segunda ronda en orden alfabético inverso. En estos momentos estoy revisando el chat. En este momento no veo preguntas escritas. Por favor, a quienes quieran hacer preguntas les ruego que levanten la mano y hagan uso de la palabra. De lo contrario, daré la palabra a todos los oradores. A ver, veo una pregunta aquí de Sylvia Herlein. Okey. Muy bien. Voy a leer la pregunta de Sylvia y le voy a dar la palabra a los oradores en orden alfabético inverso. Sylvia Herlein dice: “Para todos

---

los candidatos, es incontestable que existen serios problemas de relacionamiento entre las ALS de habla latina y las de habla anglosajona. ¿Cómo hará usted para cumplir sus futuras tareas, obligaciones ante una LACRALO dividida?”

Esto es para todos los candidatos. Adelante, Carlos Vera, si quiere responder a esta pregunta.

CARLOS VERA:

Gracias por la pregunta. Creo que lo principal es el entendimiento de la aplicación de la norma que nos rige. Los problemas de la división y la incomprensión de la norma ocasionan la discrecionalidad. No hay un ningún otro factor para cualquier malentendido, para la corrupción, para la no transparencia, para la aplicación errada que esta discrecionalidad que deja una norma no entendida, no conocida o mal aplicada. Cuando la norma está clara, cuando los procesos están correctamente establecidos, cuando los procedimientos están normalizados, la labor de secretaría es apoyar a la presidencia en todo esto. La secretaría no es una ejecución de proyectos, no es una segunda cabeza dentro de esto. La secretaría es una labor de apoyo. Cualquiera que sea el presidente, requiere un secretario o una secretaria eficiente, que sepa cómo aplicar la norma y trate con propuestas concretas sobre esta misma normativa, de eliminar la discrecionalidad. Si eliminamos la discrecionalidad, si eliminamos cualquier arbitrio personal sobre la aplicación de una norma, entonces la aplicación de la misma será de manera igual, cualquiera que sea su sentido o su aplicación y no tendremos estas divisiones que hoy por hoy se encuentran dentro del RALO. Gracias.

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias, Carlos. Adelante con la misma pregunta, Alberto Soto.

ALBERTO SOTO: Sí. Bien. Parecería que este problema viene de ahora y hemos charlado con ALAC y con ICANN y este problema viene desde hace mucho tiempo. Yo no voy a utilizar los minutos ahora con las cosas que hice personalmente. Si alguien quiere leer en la wiki, escribí algunas cosas. Tomé personalmente muchas, pero muchas acciones personales. Le digo una sola. En Buenos Aires 2013 invité a Carlton Samuels a que yo lo postularía como presidente de LACRALO y su respuesta fue no. No voy a decir exactamente el tono de la respuesta pero su respuesta fue que no. De ahí en adelante hice muchas cosas más.

Hemos estado charlando y yo dije algo que se está trabajando con GSE a través de Rodrigo de la Parra y con ALAC, también con el staff de ALAC y se está trabajando en este tema profundamente y para tratar de dar una solución. Según Rodrigo de la Parra, en muy corto tiempo vamos a tener una respuesta concreta sobre este tema que ya lo empezamos a trabajar en Dublín. ¿Qué es lo que pienso hacer yo? Pregunta León, por ejemplo, creo, no lo tengo acá. Lo que pienso hacer es continuar trabajando con criterio inclusivo como lo he hecho. Les pido por favor a todos que lean lo que puse en la wiki. Gracias.

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias, Alberto. Para la misma pregunta, Raitme Citterio, por favor.

RAITME CITTERIO:

Personalmente he podido hablar con algunas de las ALS de habla anglosajona y me han manifestado su molestia con ciertos aspectos, sobre todo en la integración de las comisiones de trabajo, lo cual es un problema que debemos superar y un problema que se debe superar a partir de rotar cada cierto tiempo las postulaciones. Por eso es necesario un profundo cambio, tanto en las normativas de funcionamiento de LACRALO como en su relacionamiento con las ALS que existen y con las que se quieren ubicar, identificar, fortalecer e integrar. Para eso es necesario mucho manejo de acercarse y hablar con alguien pero no de forma política, sino de forma directa y clara para que se tomen acciones claras y directas y concisas porque si hacemos del tema algo muy política, se quedará en soluciones políticas pero no en soluciones prácticas y mi enfoque de trabajo es hacia soluciones prácticas, que den resultado y que sean perceptibles por todos los miembros.

Como en el caso de Renata, que habla en el caso de Brasil. En el caso de Brasil es un trabajo mucho más grande y ahí debemos integrarnos todos, incluso más la gente del Caribe. Personalmente es mi punto de vista. Adelante con lo siguiente.

SILVIA VIVANCO:

Muy bien, muchas gracias Raitme. Adelante, Humberto, con tu respuesta respecto de esta pregunta.

---

HUMBERTO CARRASCO: Bueno, esta es la pregunta de oro. La pregunta que todos quisiéramos resolver, ojalá de un momento para otro. No es así. No lo podemos hacer. Hay un proceso largo, a mi juicio, de trabajo. Hay que cerrar muchas heridas abiertas. Es bueno incorporar a todos los actores y también lo que es bueno es sincerar y transparentar los intereses. Hay muchos pactos y acuerdos secretos entre distintas partes que no se sinceran, no se han sincerado. Hay ciertos pactos que han funcionado, electorales en el último tiempo. Creo que hay que hablarlo transparentemente. No hay que tener miedo, si no tiene nada de malo, pero hay que decirlo, hay que ser honestos desde un principio para poder partir.

También hay que decirse las cosas a la cara, las cosas buenas y las cosas malas. Si eso no funciona, después obviamente hay que acudir a lo mejor a algún mediador y a lo mejor tratar de reformar los estatutos, cambiar la forma de votación, porque eso influye. Todas esas cosas a mi juicio son las que hay que hacer pero hay que trabajar con honestidad. Hoy día estamos trabajando juntos, estamos en la misma región, aunque no nos guste, y tenemos que hacer esfuerzo. Esto es como vivir con un vecino, con el cual no te puedes cambiar de casa. Tienes que acostumbrarte a trabajar con él y tienes que tener las mejores relaciones del mundo porque siempre van a estar a tu lado. Eso es lo que yo creo. Uno tiene que hacer un esfuerzo. Somos gente razonable y en eso estoy. Muchas gracias.

SILVIA VIVANCO: Muy bien. Muchas gracias, Humberto. Adelante con la respuesta, Maritza Agüero.

MARITZA AGÜERO:

Muchísimas gracias. Con relación a la pregunta planteada, creo que es evidente trabajar en el fortalecimiento del canal de comunicación. Para eso, el apoyo de la secretaría a las diferentes ALS, a la presidencia, trabajando directamente con el staff es sumamente importante. Lo que he podido ver en relación a estos temas de falta de comunicación es el tema de la falta de hablar inglés. De repente que las traducciones no son correctas o que quizás el momento de comunicarse, falta ese puente de comunicación en el idioma anglosajón. Evidentemente eso es lo que he podido ver de los chats que ellos han indicado en muchas oportunidades. Esta falta de participación a través del canal de comunicación es lo que debería romperse.

Evidentemente, no podemos hablar de consenso y tampoco podemos hablar de un trabajo en equipo y en grupo e ir todos a una sola dirección, si es que evidentemente no partimos de una sola idea. Me parece a mí que lo que debiera ser el rol de la secretaría es evidentemente tener un buen manejo del idioma inglés para que pueda comunicarse también con personas de habla portuguesa que también entienden muy bien el inglés y también con la gente del Caribe, que evidentemente son angloparlantes. A mí me parece que ese rol es fundamental, ese rol de interacción, de servir de puente, de servir de intercomunicador y sobre todo tratar de unir a todas las partes. Muchas gracias.

SILVIA VIVANCO:

Muchas gracias, Maritza. Finalmente, Carlos Aguirre con su respuesta.

CARLOS AGUIRRE:

Gracias, Silvia. Bueno, como decía Humberto. Este punto es la pregunta del millón pero de todas formas yo creo que cuando algo no se da y cuando se hizo, se hizo, se hizo, se hizo y se volvió a hacer, evidentemente que si no se consiguen resultados es porque algo mal se estaba haciendo. Creo que cuando suceden estas cosas, hay que ver varios puntos pero voy a coincidir con lo que dijo Carlos Vera al principio. Me parece que debe haber regulaciones y que se deben cumplir.

Voy a coincidir también con Humberto en el tema de la sinceridad de las posiciones. Me parece que la sinceridad es fundamental. Me parece que hay gente desde el Caribe que tiene muchas ganas de trabajar con algunas formas no tan protocolarias, pero hay alguna corriente dentro de América del sur que no tiene muchas ganas de trabajar y tampoco habla inglés y ahí coincido con Maritza, en el sentido de que para la comunicación es necesario tener un buen manejo del idioma. Creo que son varios aspectos a cubrir y creo que es complejo. De todas maneras, hay que insistir con la comunicación, hay que insistir con el diálogo y con lo que decía Fátima, preguntarle al Caribe qué es lo que realmente quiere. Creo que a lo mejor en eso ha fallado la conducción durante dos o tres años que han hecho que hoy la región esté dividida. Pero hay que insistir, hay que insistir. Gracias.

SILVIA VIVANCO:

Okey, muy bien. Muchas gracias, Carlos Aguirre. Tengo aquí anotada la pregunta de León Sánchez que dice: “¿Cómo piensan abordar la marcada división con las ALS del Caribe y fomentar una reconstrucción



---

en las relaciones de LACRALO?” Me parece que esta es una pregunta muy relacionada con la anterior y luego dice Sylvia Herlein: “¿Qué significan medidas prácticas?” Si me lo permiten, podríamos, para ganar tiempo y aprovechar el tiempo, juntar estas dos preguntas y abordar el tema desde el punto de vista de medidas prácticas para abordar la marcada división. Si me permiten consolidar estas dos preguntas en una y les volvería a dar la palabra a todos.

Nuevamente ahora por orden alfabético. Con su venia, entonces, voy a proceder así. Volvería a hacer las preguntas ahora al revés. Vamos a Carlos Aguirre, si puedes dar en un minuto una respuesta.

CARLOS AGUIRRE:

Sí, Silvia. Sí, cómo no. Me parece que lo que acabo de decir contestando a la pregunta principal, porque son preguntas accesorias del mismo tema, yo creo que es el diálogo, la construcción de la comunicación, el idioma, las reglas claras y tener en claro cuáles son las posiciones de cada uno y no mentir, no dibujar. Me parece que este es el procedimiento hablando, hablando y mucho más, pero instalándose, dedicándole tiempo completo, full-time, no parcial. La verdad es que no ha sido una dedicación total a un problema muy serio que tenemos en la región y creo que debemos darle ese tiempo.

SILVIA VIVANCO:

Muy bien, muchas gracias. Adelante, Maritza. El mismo tema y hablar de las medidas prácticas. Adelante, Maritza.

---

**MARITZA AGÜERO:** Muchísimas gracias. Bueno, con relación al tema de las medidas prácticas y abordándolas sería preguntarles directamente, por qué la baja participación, por qué la no participación, por qué no aunar esfuerzos en trabajar conjuntamente por un proyecto. Eso va consecuentemente y como lo indicaron muchos de los candidatos y yo también lo señalé, al tema del fortalecimiento de la comunicación y aumentar la participación en los diversos grupos de trabajo y sobre todo en las diversas iniciativas que podrían darse. Este es un apoyo fundamental que se tiene que trabajar a través de la secretaría, a través de la presidencia de todas las ALS y el apoyo del staff. Es una tarea conjunta. Es como el modelo multistakeholder. Muchas gracias.

**SILVIA VIVANCO:** Muchas gracias, Maritza. Adelante, Humberto.

**HUMBERTO CARRASCO:** Sí, bueno. Aquí vamos a coincidir yo creo con Alberto porque lo hemos estado haciendo. Cuando fuimos a Dublín le planteamos al staff que había que solucionar el problema con el Caribe, hay que hacer un último esfuerzo. Creemos que hay que tener una reunión cara a cara con ellos. Me refiero a los que están involucrados, no solamente los que viven en la región sino aquellos líderes también de ciertos grupos dentro de Latinoamérica. Me refiero a ISOC, me refiero a [inaudible], me refiero a [inaudible]. También dentro del Caribe hay que tener una reunión cara a cara y aclararse las cosas y ver la posibilidad a través de un mediador de cómo llegar a un acuerdo. Esto se hace a través de reuniones físicas y reuniones virtuales. Es un último esfuerzo, hay que entender que tiene que ser así, y transparentar los intereses, decir la verdad. Tan simple

---

como eso. Una vez que uno tenga eso claro, a lo mejor podemos llegar a un acuerdo. Eso en cuanto a las medidas prácticas. Muchas gracias.

SILVIA VIVANCO: Muy bien, muchas gracias, Humberto. Adelante, Raitme.

RAITME CITTERIO: Retomando un poco el punto que dije anteriormente, el problema está más allá de malos entendidos, de problemas de traducción. El problema no es ese porque yo he hablado con algunos y ellos se sienten relegados por simplemente una pugna de poder. Para que esa pugna de poder se diluya, los procedimientos tienen que cambiar y los procedimientos, el funcionamiento, que deben ser reflejados en las métricas de participación, que es un tema que lamentablemente no se ha enfocado adecuadamente. Eso por una parte.

Por otra parte, hay que abordar esas reuniones presenciales, como decía el candidato anterior, abordándolas desde un punto de vista presencial para apuntalar y cerrar definitivamente esos temas cuando se avance en las reuniones virtuales. Eso es todo lo que tengo que decir al respecto. Gracias.

SILVIA VIVANCO: Muy bien. Muchas gracias. Continuamos con Alberto Soto. Adelante.

ALBERTO SOTO: Sí, gracias. Yo voy a hablar de medidas prácticas que tomé. Están en la wiki algunas, algunas no. Mencioné el ofrecimiento a Carlton para que

---

sea presidente de LACRALO. Nombré un secretario interino cuando Humberto no pudo concurrir y no lo hice con toda la región. De ahí hay gente que me lo echó en cara, sino que mandé un mail a todas las ALS del Caribe y les dije que eligieran. Resultó alguien. Después voy a comentar cuál fue el resultado. Hemos nombrado en comisiones a gente que no participaba solamente porque era del Caribe y hemos tenido a gente que ha concurrido a una reunión y después nunca más.

También hablé personalmente con Carlton y con Dev en Buenos Aires 2015 y les pedí que antes de Dublín generáramos entre los tres los costos y demás para una asamblea general a realizar en el Caribe en el presupuesto 2017 y me dijeron que sí y nunca más recibí ninguna respuesta, pese a que yo insistí. Yo creo que para bailar el tango, hacen falta dos. Igualmente voy a trabajar para continuar para tratar de resolver el tema, ofreciéndoles más cosas. Gracias.

SILVIA VIVANCO:

Muy bien. Muchas gracias, Alberto. Siguiendo, Carlos Vera, por favor. Adelante.

CARLOS VERA:

Gracias. Creo que uno de los primeros aspectos que debemos entender es que hay muchas alturas con un problema que ya tiene tantos años y que ha sido tan complejo y tan difícil de enfrentar y de resolver. Preguntarle al Caribe o intentar con ellos recién averiguar qué pasa, es más una ofensa que una posibilidad de mediar o de resolver cualquier dilema que tuvieran con la región. Creo que lo que hay que hacer es

---

trabajar en acciones de complementariedad latino-caribeña en las cuales podamos trabajar en equipo y de forma conjunta.

Privilegiar la institucionalidad. Si la institucionalidad está clara, si las normas están claras, si se aplican correctamente, si existen procesos y procedimientos ordenados, si existe sistematización en la información, si las normas se entienden y se conocen, entonces no hay por qué la discrecionalidad o la aplicación errada de las normas de los procesos y procedimientos que si vemos la participación en todo el RALO, ha sido uno de los principales aspectos de controversia con la gente del Caribe y que no debería ser así si todo estuviera organizado y ordenado como debe estar en un RALO que no es nuestro. Muchas gracias.

SILVIA VIVANCO:

Muy bien, muchas gracias, Carlos Vera. Estoy leyendo varias preguntas aquí en el chat y, como les comenté, estoy tratando de consolidar por temas, por ideas, para poder atacar el tema y así ganar tiempo. Si me lo permiten, voy a leer juntas las preguntas de Fátima Cambronero y Sylvia Herlein. Fátima dice: “A ningún candidato se le ocurrió preguntar a las ALS del Caribe qué es lo que quieren realmente, si integrarse o separarse de la región”. Sylvia Herlein-Leite dice: “Me parece interesante destacar que estamos preocupados por la relación con el Caribe y en esta reunión no hay nadie representando a sus ALS”. Me parece que el tema es preocupación con la relación con el Caribe y la pregunta es: “A ningún candidato se le ocurrió preguntar a las ALS del Caribe qué es lo que quieren realmente”. Con esta pregunta entonces una ronda más en alfabético reverso. Le doy la palabra a Carlos Vera. Adelante.

CARLOS VERA:

Gracias. Creo que esta debería ser una función por supuesto de los candidatos a presidente o de las presidencias más que del rol de secretario como función de apoyo. Quienes hemos estado mucho tiempo observando cómo funciona el carácter anglo y el carácter latino y la discrepancia por la aplicación de las normas principalmente, vemos que existen diferentes razones para esta divergencia de opiniones dentro de los intercambios que tenemos en la comunidad. Creo y reitero que el acercamiento con el Caribe es fundamental, no solamente tratando de corregir algún problema que ellos pudieran tener, sino tratando de darle al RALO en sí la institucionalidad, el orden y la organización que tanto nos hace falta. Creo que eso resolvería en gran parte el dilema que tenemos pues combinamos la iniciativa, el ingenio, la creatividad que también tienen los anglos por supuesto, con el orden, la disciplina, la sistematización que caracteriza a ciertas regiones y que a veces no necesariamente son parte de nuestra característica latina. Gracias.

SILVIA VIVANCO:

Muchas gracias. Adelante, Alberto Soto.

ALBERTO SOTO:

Sí. Bueno, yo ya dije unas cuantas cosas prácticas. Respondiendo a esas preguntas, sí, a mí se me ocurrió y una de las cosas fue hablar con estas dos personas que dijeron que sí y después no cumplieron, lamentablemente. Pero nosotros tuvimos en Dublín una visita del chair de NARALO diciéndonos que la gente de Caribe les había contactado y

---

que no tenían ningún inconveniente en recibirlos. Eso lo digo ahora porque no hay posibilidades legales. Estoy contestando a una pregunta de Ricardo, creo que la hizo. El pasarse de una región geográfica a otra es un tema sobre el que vamos a hacer un webinar dentro de poco tiempo. Ya está en la wiki para comentarios pero no hay ningún comentario al respecto, por eso digo que hay que leer para opinar. No pueden irse, tenemos que hacer lo imposible para poder integrarlos y además creo que yo ya he hecho muchas cosas.

Si soy nuevamente presidente voy a seguir con mucha más fuerza todavía sobre otras cosas, como alguien dice acá, algo diferentes, pero lo vamos a hacer. Gracias.

SILVIA VIVANCO:

Gracias, muchísimas gracias, Alberto. Adelante, Raitme.

RAITME CITTERIO:

Un poco para retomar los puntos es lo siguiente. Ciertos procedimientos no son como muy actualizados para las necesidades cambiantes de hoy en día. Sobre todo para una región tan grande como es Latinoamérica y el Caribe. Ese es parte del problema. Que no haya nadie que esté en esta reunión representando y haciéndonos preguntas es simplemente un síntoma más del problema. No es algo que se tenga que preguntar qué ha pasado aquí sino qué es lo que nosotros como región no hemos hecho para lograr que ellos se integren adecuadamente por eso el problema va más allá de simplemente aplicar las reglas o tener ciertas reglas claras o actualizadas. El asunto es el compromiso de todos los miembros, no solamente de ellos sino de nosotros. Gracias.

SILVIA VIVANCO:                   Muy bien, muchas gracias, Raitme. Adelante, Humberto. Hola, ¿me escucha? ¿Hola? ¿Hola? Hola, ¿me escuchan?

HUMBERTO CARRASCO:           Yo te escucho, Silvia.

SILVIA VIVANCO:                   ¿Humberto?

HUMBERTO CARRASCO:           Sí, te escucho.

SILVIA VIVANCO:                   Adelante, por favor.

HUMBERTO CARRASCO:           ¿Puede reiterar?

SILVIA VIVANCO:                   Sí, hemos consolidado la pregunta que si a ningún candidato se le ocurrió preguntar a las ALS del Caribe qué es lo que quieren realmente.

HUMBERTO CARRASCO:           Quería confirmar que esa era la pregunta.



---

SILVIA VIVANCO: Sí.

HUMBERTO CARRASCO: Mira, en distintas campañas he mandado bastantes correos a la gente del Caribe. Nunca nadie me ha contestado de todas las candidaturas que he hecho. Con el único que he podido conversar en más de una ocasión es con Dev y hay una persona del Caribe que está en el programa de fellowship que con él he tenido más contacto y él me dijo una vez que en la última reunión de Dublín que él propuso acercarse a la gente de Latinoamérica y dice que casi lo insultaron. Por eso es que yo creo e insisto en que la solución es que tenemos que hablar cara a cara, por lo menos los que somos líderes, porque tenemos un poco de historia con ellos. No es ningún secreto. Las votaciones en las que he participado, nadie del Caribe, nunca, nunca ha votado por mí. Jamás he tenido un voto del Caribe. Ya me aburrí de preguntarles virtualmente por correo. Yo quiero ir a preguntarles a ellos personalmente.

Si se inicia este proceso que nosotros estamos proponiendo, junto con el staff, yo les quiero preguntar a ellos personalmente cara a cara el por qué pero esa es la razón por la cual yo no he contactado antes, me refiero antes de esta elección porque yo creo que no voy a recibir ninguna respuesta. Creo que más que solucionar el problema va a enturbiar la solución que queremos proponer.

SILVIA VIVANCO: Muy bien, muchas gracias, Humberto. Adelante, Maritza, con la misma pregunta.

---

MARITZA AGÜERO:

Muchas gracias. Bueno, evidentemente si no existe una presencia de los representantes del Caribe en este momento es porque evidentemente es un indicador. Obviamente habría que preguntarles directamente qué es lo que ha sucedido. Ahora, eso evidente fortaleciendo el canal de comunicación, esa sería la manera de lograr el resultado pero en realidad lo que habría que hacer es tomar medidas efectivas y prácticas, a través de una encuesta, a través de comunicación directa, presencial o no. Ese es un trabajo coordinado y que se tiene que hacer en conjunto, la secretaría apoyando a la presidencia y con el apoyo del staff, evidentemente. Pero repito, este resultado, este indicador es porque refleja un malestar previo y ese malestar previo es el que habría que determinar y habría que saber y evidentemente el tema de la comunicación que juega un rol importantísimo que debe estrecharse para poder conocer de antemano qué es lo que ha sucedido y qué es lo que evidentemente ellos quieren. Gracias.

SILVIA VIVANCO:

Muy bien, muchas gracias, Maritza. Adelante, Carlos Aguirre.

CARLOS AGUIRRE:

Gracias, Silvia. Yo creo que en la región hay gente que divide. Creo que hay que sincerarse. Me parece que esta respuesta a la pregunta que hace Fátima, es decir, si le hemos preguntado a la gente del Caribe, me parece que también hay que hacerse la pregunta en relación con la pregunta de Renata. Tampoco le hemos preguntado a la gente del norte de Brasil, donde no hay ALS. No les hemos preguntado a las ALS que no existen en el norte de Argentina. No les hemos preguntado a las ALS

---

que no existen en distintas regiones muy grandes de nuestra América Latina y me parece que es todo un desafío.

Creo que tenemos que conseguir esos interlocutores en todos esos lados y volver a restablecer las conexiones con aquellos con lo que las hemos tenido. Yo tengo excelente relación con Carlton Samuels desde 2006, tan es así que en nuestros correos nos llamamos brothers y tenemos excelente relación también con muchos de esa región. En realidad, me parece que hay falta de sinceridad en las relaciones y esto me parece esencial y hay que seguir trabajando. Gracias.

SILVIA VIVANCO:

Muy bien. Muchas gracias a todos. Controlando el tiempo y ya que tenemos interpretación, el tiempo es bastante estricto. Pasan 15 minutos. Tenemos unos 15 minutos, 20 máximo. Estaríamos ya en la ronda final. En esta ronda final les voy a pedir a cada uno que en tres minutos den sus declaraciones finales y en ellas, para no dejar ninguna pregunta sin responder, voy a leer la pregunta de Renata que no se respondió. Ella tenía una preocupación respecto a las ALS de Brasil y también si había un plan especial del candidato para la reunión en Panamá. [inaudible]

En su cierre, si pueden por favor tocar este punto. Cada uno entonces va a tener tres minutos desde ahora y con esto estaríamos cerrando la llamada. Vamos a volver al orden alfabético. Le pido a Carlos Aguirre y por favor, Carlos, habla un poquito más fuerte, que tienen problemas con la interpretación. Tres minutos cada uno. Carlos Aguirre, adelante.

---

**CARLOS AGUIRRE:** Gracias, Silvia. Bueno, acabo de decirlo en la respuesta anterior pero me parece que es un trabajo que debemos darnos. Es un trabajo que no se ha dado o ha faltado en este sentido. Me parece que estamos buscando ALS solamente en países donde no hay. Me parece que hay que buscar también en regiones o mirar para adentro de los países donde sí hay ALS. Hay grandes regiones en toda nuestra región, valga la redundancia, que necesitan representación y quieren hacer oír su voz, no la están escuchando y me parece que ese también es un trabajo y es un trabajo que tiene que ver con ser full-time. Esto lo vengo repitiendo hace rato. Tenemos que ser profesionales y esa profesionalidad tiene que ver con ser full-time. Dedicar el tiempo que hace falta. Lamentablemente, quienes tienen otras obligaciones, quienes tienen otras ocupaciones, quienes tienen que trabajar para poder vivir, a veces necesitan priorizar y entonces no pueden darle ese tiempo. Particularmente creo que hay que ser full-time para resolver estas cuestiones. Gracias.

**SILVIA VIVANCO:** Muy bien. Muchas gracias, Carlos. Seguimos con Maritza Agüero, por favor. Adelante.

**MARITZA AGÜERO:** Muchas gracias. Bueno, para culminar, el tema del apoyo de la secretaría a las diversas iniciativas para que sirva de puente de comunicación, de fortalecimiento de capacidades, de unión, el romper barreras es fundamental. Ellos siempre apoyando las iniciativas diversas que se presenten para trabajar en consenso por toda la comunidad, evidentemente revisando los documentos que se encuentran colgados en la wiki y escuchando a los diferentes actores, no solamente a los

---

amigos del Caribe sino también a los amigos de Brasil, a los propios hispanohablantes y a los que tenemos dentro de nuestro país porque nosotros estamos representando a un grupo de usuarios pero podrían existir más personas, más usuarios que necesiten ser representados.

Este fortalecimiento no podemos verlo de forma parcializada y alejada y de forma segregada sino que tienen que ser conjunto, tiene que existir un mapeo, quizás una encuesta, quizás las reuniones presenciales, quizás más programas de fortalecimiento de capacidades. Evidentemente el tema educativo es prioritario para romper no solamente el hielo, la barrera del idioma, sino también la barrera del conocimiento y el apoyo entre todos nosotros.

Trabajar en esos puntos de forma ordenada, escuchando a los demás, creo que es un rol fundamental que debe desempeñar la secretaría y bueno, yo quedo a la orden para cualquier pregunta o consulta adicional que tengan a bien formularme. Muchísimas gracias.

SILVIA VIVANCO:

Muy bien. Muchas gracias, Maritza. Adelante, Humberto Carrasco.

HUMBERTO CARRASCO:

Muchas gracias. Sé que tengo tres minutos. Solo decir que ustedes me han visto, podrán estar de acuerdo con algunas de las cosas que hemos hecho junto con Alberto. Solo quería decir que quiero aprovechar la experiencia que he ganado para tratar de solucionar el problema que tenemos hoy día con el Caribe. Ese como primer punto. De verdad que voy a hacer los esfuerzos habidos y por haber. Los comencé en Dublín cuando fui al curso de capacitación para líderes. Aquellos que

---

participaron allí podrán ser testigos que esa fue mi voluntad y ese es el deseo. Ese es un primer punto.

Hay tantas cosas que tenemos que solucionar dentro de la propia participación de nosotros. Es muy difícil, es muy difícil mantenernos con incentivo porque claro, hay gente que en el fondo, como estamos ante un trabajo de voluntarios, muchas veces y con cierta razón se priorizan los trabajos que en el fondo nos dan para vivir sobre estos trabajos que son tan interesantes pero que no nos dan para vivir. Sin embargo, yo creo que tenemos que ser inteligentes y tratar de seguir haciendo cosas. Por ejemplo, tratar de buscar cursos que permitan certificar a los participantes, que mejoren el nivel de inglés, que transformemos a nuestros participantes en bilingües. Eso es parte de lo que queremos hacer. Hay que trabajar la reforma de nuestros documentos que están desde el año 2010. Queremos seguir haciendo eso.

Les pido que crean en mí. Yo soy lo que soy. No ando con doble cara ni palabra. Hablo con total honestidad. Les puede gustar, no les puede gustar. Les pido que voten, también por mí. Muchas gracias.

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias, Humberto. Adelante, Raitme.

RAITME CITTERIO: Rescatando un poco lo que dijo Fátima y lo que dijo Renata sobre cómo rescatar y fomentar esas nuevas ALS. Primero, requiere investigación. Algo que lamentablemente no se está haciendo y esa es una labor que tiene que hacer la secretaría, debe impulsarlo con apoyo de las ALS de la región. Sobre todo, el funcionamiento de cómo se [inaudible] un

---

programa de líderes, por ejemplo. Pienso que el programa de líderes debería bajar a todos los líderes de las nuevas ALS como requerimiento para poder entrar a funcionar plenamente, como un segundo paso de verificación, por llamarlo de alguna forma.

Creo que es necesario hacer más investigación, no solamente desde la secretaría o desde la presidencia, sino también desde los propios miembros de la región. Por ejemplo, desde ISOC Venezuela estamos siempre con mucho gusto para apoyar a otras ALS y esta es una labor que debe ser en cada región y no solamente...

ALBERTO SOTO:                   ¿Hola?

SILVIA VIVANCO:                Hola, Raitme se cayó. Sí, me están informando.

RAITME CITTERIO:              ¿Me escuchan?

SILVIA VIVANCO:                Sí, lo escuchamos. Parece que Raitme, su llamada se cayó. Van a tratar de reconectarlo.

RAITME CITTERIO:              ¿Aló?

---

SILVIA VIVANCO: ¿Raitme?

RAITME CITTERIO: ¿Aló? ¿Me escucha?

SILVIA VIVANCO: Sí, ¿quién habla?

RAITME CITTERIO: Raitme Citterio.

SILVIA VIVANCO: Raitme, por favor, continúe.

RAIME CITTERIO: Okey. Se me escucha muy lejos. Bueno, la idea es que los mecanismos para impulsar y certificar como un segundo paso a las ALS más allá del idioma que es un mecanismo base, también hay que proporcionar las herramientas necesarias para que el liderazgo se cree en sus propias ALS y pueda emerger para los cargos. Eso es lo que pienso que se debe hacer, independientemente de si se es secretario o presidente. Gracias.

SILVIA VIVANCO: Muy bien, muchas gracias, Raitme. Adelante, Alberto Soto.

ALBERTO SOTO: Gracias. A mí me gusta más que prometer, decir qué hice. Respecto del norte de Brasil, ya hemos estado trabajando con Alyne.



---

Lamentablemente no está acá. Estamos buscando todavía y espero seguir aunque no sé reelecto, esperamos seguir buscando organizaciones para certificar ALS en el norte, justamente en el norte de Brasil.

Respecto de Panamá, estoy trabajando personalmente con [Lia] y [inaudible] de nuestra recientemente incorporada ALS, que se incorporó este año y hay en preparación un PowerPoint con algo que debería pasarse y en un lugar determinado, que va a ser previo a Panamá. Respecto de qué es lo que va a pasar en Panamá [...] más adelante no sé si lo voy a lograr. Respecto de mis últimas palabras, creo que con lo que voy a decir no voy a ganar votos. Más bien voy a perder la elección. Solo puedo prometer trabajar pero entre todos. No algunos y muy de vez en cuando. Toda ALS al ser aprobada su certificación como tal, asume un compromiso de participación. Deberemos ver cuál es la mejor forma de que cada una pueda hacerlo pero siempre en beneficio de todas. No les pido que me voten pero sí les pido que voten a conciencia, analizando los candidatos, valorándolos. No votemos tal como lo indica un grupo. Seamos honestos y responsables. Nuestra región así lo necesita.

Recuerden nuevamente, solo se equivoca el que trabaja y siempre seremos recriminados por ello. Es muy correcto esto pero a su vez nos da derecho a analizar y criticar con fundamento. Gracias.

SILVIA VIVANCO:

Muchas gracias, Alberto. Adelante, Carlos Vera.

---

CARLOS VERA:

Gracias. Primero quiero agradecer y felicitar a todos los colegas y amigos de diversas partes que han decidido nuevamente y en esta oportunidad postular para algún cargo dentro de las responsabilidades que tenemos en la RALO. Creo que eso ya dice de la intención y del potencial que tenemos en la región. Lamento que la escasa o nula participación del Caribe en este proceso sea una muestra, no sé si de su incompatibilidad con los procesos que tenemos o una muestra de su inconformidad con los mismos.

Por otro lado creo que aunado al esfuerzo que se hace de incorporar nuevas ALS, me parece mucho más importante incluso hacer un esfuerzo porque haya más gente dentro de las ALS ya acreditadas que trabajen. Deberíamos tener un compromiso, cada una de las ALS, para dejar de ser ALS unipersonales, como leí en algún momento dentro de la comunidad que se comentaba, y que veamos en una cierta ALS, dos, tres, cinco, diez gentes trabajando, formándose y dispuestas a tomar el liderazgo que no puede ningún liderazgo ser bueno si no forma nuevos líderes. Aquel que, por muy buen trabajo que haya hecho, pretende reelegirse de manera permanente, está en el lugar, en la época y en el sitio equivocado.

Creo que hay que tener la suficiente valía como para formar nuevos líderes que lo reemplacen a uno, nuevos proyectos que reemplacen los proyectos que nosotros propusimos y permanentemente enseñar a cuestionar aquello que hacemos, cuestionarnos nosotros mismos y trabajar. Creo que estamos en el camino correcto. Ojalá todos los días o todas las semanas o todos los meses hubiera elecciones en el RALO para que la participación de todos nosotros sea más motivante como en estos momentos especiales sucede. Esto lo digo un poco en broma y un

---

poco en tono irónico, correspondiendo con las palabras en la queja o reclamo de los líderes que tenemos, que a veces ven poco compensados sus esfuerzos por el poco aporte de la comunidad. Ese aporte creo que es vital recuperarlo por parte del apoyo de secretaría, entendiendo que la secretaría no es un segundo presidente, no es una nueva cabeza, es un apoyo a la comunidad, al entendimiento, a las relaciones internacionales, a la mediación, en la cual podemos hacer un trabajo excelente en conjunto con quien comande este grupo, dentro o fuera del directorio.

Con eso, cuenten conmigo ahora y siempre. Muchas gracias.

SILVIA VIVANCO:

Muchas gracias, Carlos Vera. Con esto estamos llegando al final de la reunión. Antes de cerrar quería pedirles a los participantes y a la comunidad de LACRALO que por favor continúen este debate dado que las elecciones, según el calendario publicado en la página wiki, van a empezar el martes 2 de febrero hasta el martes 9 de febrero. Quedan dos semanas completas en las cuales ustedes pueden participar vía la página wiki o vía la lista de correo de LACRALO, continuando este debate, continuando el intercambio de ideas para la mejora de la región. Les quiero hacer esta invitación para que continúen usando los instrumentos de comunicación que hay para poder continuar con este debate antes de las elecciones que empiezan en febrero.

Con esto le agradezco a cada uno de los candidatos por sus excelentes exposiciones y especialmente a los miembros de la comunidad de LACRALO por continuar con su activa participación y entusiasta

---

participación en LACRALO. Muchas gracias. Buenas noches a todos. Un abrazo. Adiós.

ALBERTO SOTO: Por favor, lean la wiki, así pueden continuar esto. Gracias.

HUMBERTO CARRASCO: Así es. Adiós Alberto, adiós a todos.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**